



St. Francis de Sales Parish

171 W 13th St • Holland, MI 49423

www.stfrancisholland.org

(616) 392-6700



*27th Sunday in
Ordinary Time*

"If you have faith the size of a mustard seed, you would say to [this] mulberry tree, 'Be uprooted and planted in the sea,' and it would obey you."

- Luke 17:6



*27^o Domingo del
Tiempo Ordinario*

"Si ustedes tienen un poco de fe, no más grande que un granito de mostaza, dirán a ese árbol: 'Arráncate y plántate en el mar,' y el árbol les obedecerá."

- Lucas 17, 6

©Diocesis

Welcome...

Whether you are a visitor or a long-time member of our parish community, you are welcome here. As a community of faith, we believe that our faith is a relationship with Jesus Christ, the Son of God, who suffered, died, and rose from the dead so that we might have eternal life with Him. And this faith is also a journey of daily growing closer to the Lord. It is our mission to share this Good News with others and in so doing, to build up the Kingdom of God.

Our parish community extends to you the invitation to enter into or continue this journey with us. You will find in this bulletin information about how we do this through worship, the sacraments, and service to others. You are invited to consider becoming a part of our faith-sharing community.

In Christ, Frs. Charles D. Brown & Kyle Kilpatrick

Bienvenido...

Ya sea que usted nos visita o ya es un miembro de nuestra comunidad parroquial, usted siempre es bienvenido aquí. Como una comunidad de fe, creemos que nuestra fe es una relación personal con Jesucristo, el Hijo de Dios, que sufrió, murió, y resucitó de entre los muertos para que nosotros tengamos vida eterna con Él. Y esta fe es también una jornada para crecer diariamente más cerca al Señor. Es nuestra misión el compartir esta Buena Nueva con los demás y al hacerlo, aumentamos el Reino de Dios. Nuestra comunidad parroquial le extiende una invitación para que comience o continúe en esta jornada con nosotros. En este boletín encontrará información acerca de cómo hacemos esto a través del culto, los sacramentos, y el servicio a los demás. Le invitamos a que considere el convertirse en parte de nuestra comunidad de fe.

En Cristo, Padres Charles D. Brown & Kyle Kilpatrick

Becoming Catholic/Convirtiéndose en Católico

Whether you have questions or you already know you'd like to become Catholic contact Ricardo Valdez, at rvaldez@stfranchisholland.org or 392-6700. Info. is also available at www.stfranchisholland.org/node/632.

Si tiene preguntas o si ya esta seguro de que quiere ser católico, llame a Ricardo Valdez al 616-392-6700 o por email a rvaldez@stfranchisholland.org

Membership/Membresía

New members are always welcome to our Parish. Please call our office to register or pick up a registration packet at the Information Desk in the gathering space in Church. Register also at www.stfranchisholland.org. *Si quiere ser miembro de nuestra parroquia, todos son bienvenidos. Llame por favor a la oficina parroquial o llévese un paquete de registración del escritorio de información ubicado en el atrio de la iglesia.*

Marriage/Matrimonio

Contact the Parish office a minimum of 6 months prior to the preferred wedding date. Marriage preparation sessions are required.

Comuníquese con la oficina parroquial cuando menos 6 meses antes de la fecha de su boda. Se requieren que asistan a pláticas de preparación matrimonial.

Anointing of the Sick/Unción de los Enfermos

Contact the Parish office during hours of operation. Contact the rectory after hours in an emergency only.

Comuníquese con la oficina parroquial en horas hábiles de trabajo. Si la oficina está cerrada hable a la rectoría, pero solamente en caso de emergencia.

Pastoral Staff (616) 392-6700
Rev. Charles Brown, Pastor Ext. 106
Rev. Kyle Kilpatrick, Associate Pastor Ext. 116
Tom Eggleston, Pastoral Associate Ext. 104

Administration Staff

Elvia Dominguez, Business Manager Ext. 124
Francisca Flores, Accountant Ext. 102
Emily Alba, Office Secretary Ext. 109
Connie Ayling, Bulletin Editor/Administrative Assistant Ext. 103
Maricruz Nieves Rangel, Administrative Assistant Ext. 122
Jason Heydens, Maintenance (616) 499-1166

Music & Liturgy

Phillip Konczyk, Director Ext. 117

Parish Nurse

Martha Kuyten, Parish Nurse (616) 392-6700

Family & Adult Faith Formation

Ricardo Valdez, Director of Adult and Faith Formation Ext. 111
Susan Bippley, Coordinator of Children's Ministries Ext. 115
Liz Markovicz, Director of Youth Ministry Ext. 108

Evangelization and Stewardship

Brian Piecuch Ext. 119

St. Benedict Institute

Michelle Pohlman, Assistant Program Coordinator Ext. 110

Rectory

(616) 392-3985

Fax

(616) 392-2474

Corpus Christi School

(616) 994-9864

St. Vincent de Paul

(616) 394-0676

Life in Christ, the Sacraments La Vida en Cristo, los Sacramentos

Baptism/Bautismo

Parents seeking baptism for their child are welcomed to begin our baptism preparation process (even before baby arrives). Our preparation process includes formation on the sacrament and spiritual reflection. Contact the parish office or visit www.stfranchisholland.org/baptism for more info.

Los padres de familia que deseen bautizar a sus niños (hasta los 6 años) están invitados de empezar el proceso. Nuestra proceso de preparación incluye formación sobre el sacramento y reflexión espiritual. Par mas información comuníquese con la oficina parroquial o visite

First Communion/Primera Comunión

We require that children second grade and up participate in one of our foundational faith formation programs the year prior to beginning sacramental preparation. Visit our website for more information at www.stfranchisholland.org/first-reconciliation.

Se requiere que los niños del segundo grado en adelante participen en un programa básico de formación de fe un año antes de que comiencen su preparación para el sacramento. Para mas información visite nuestro sitio web www.stfranchisholland.org/first-reconciliation.

What's Happening @ SFdS / Lista de Eventos en SFdS

Scripture Readings for the Week

Monday, Oct. 7

Jon 1:1; 2:2, 11
Lk 10:25-37

Tuesday, Oct. 8

Jon 3:1-10
Lk 10:38-42

Wednesday, Oct. 9

Jon 4:1-11
Lk 11:1-4

Thursday, Oct. 10

Mal 3:13-20b
Lk 11:5-13

Friday, Oct. 11

Jl 1:13-15; 2:1-2
Lk 11:15-26

Saturday, Oct. 12

Jl 4:12-21
Lk 11:27-28

Sunday, Oct. 13

2 Kgs 5:14-17
2 Tm 2:8-13
Lk 17:11-19

Lecturas Bíblicas de la Semana

Lunes, 7 de oct.

Jon 1:1; 2:2, 11
Lc 10:25-37

Martes, 8 de oct.

Jon 3:1-10
Lc 10:38-42

Miércoles, 9 de oct.

Jon 4:1-11
Lc 11:1-4

Jueves, 10 de oct.

Ml 3:13-20b
Lk 11:5-13

Viernes, 11 de oct.

Jl 1:13-15; 2:1-2
Lc 11:15-26

Sábado, 12 de oct.

Jl 4:12-21
Lc 11:27-28

Domingo, 13 de oct.

2 Re 5:14-17
2 Tm 2:8-13
Lc 17:11-19

Weekend Masses

Saturday 5:00 pm (Bilingual)
Sunday 8:30 & 10:30 am
Sunday 12:30 pm (Español)

Daily Masses

Monday 12:10 pm
Tuesday 9:00 am
Wednesday 6:00 pm (Español)
Thursday 12:10 pm

Office Hours

Monday - Wednesday
9:00 am to 6:00 pm
Thursday-Friday
10:00 am to 5:00 pm

Reconciliation

First Friday—Noon to 1 pm
Saturday—4:00 to 5:00 pm
Saturday @ OLL 9-10:00 am

Hope College Masses

Mon. 12:00 pm
Tue. 11:00 am
(Adoration at 8:00 pm)
Wed. 12:00 pm
(Adoration at 8:00 pm)
Thur. 11:00 am
Fri. 12:00 pm
Sat. 12:00 pm
Schoon Chapel, Graves Hall

Sunday 5:00 pm
*Winants Auditorium
Graves Hall, 263 College*

OFFERTORY

Sunday Sept 29th
\$10,038.07
266 Checks/Env

Automated Donations
\$2,970.99
54 Participants

Parish Festival Net Profit
\$2,851.24
Thank you to all volunteers!!



Our office will be closed on Wednesdays from noon to 1:30 PM as staff will be participating in Alpha.

Nuestra oficina estará cerrada los miércoles desde las 12:00 hasta la 1:30 PM para que nuestro personal pueda participar en Alpha.



Please do not respond to emails from Fr. Charlie or any other priest asking to purchase gift cards for cancer patients. For complete information please visit the Diocese of Grand Rapids website: <https://grdiocese.org/priest-impersonation-scam-text-email-gift-cards/>

Por favor no responda a los correos electrónicos del P. Charlie o cualquier otro sacerdote que solicite comprar tarjetas de regalo para pacientes con cáncer. Para obtener información completa, visite el sitio web de la Diócesis de Grand Rapids: <https://grdiocese.org/priest-impersonation-scam-text-email-gift-cards/>

Mass Intentions / Intenciones de Misa

Saturday/Sábado, October 5, 2019

5:00 pm Gloriann Long—*friend*

Sunday/Domingo, October 6, 2019

8:30 am Sister Pat Lamb—*friend*
10:30 am † All Souls—*Nguyen family*
12:30 pm † For the People

Monday/Lunes, October 7, 2019

12:10 pm † Liz O'Connor—*SFDS Staff*

Tuesday/Martes, October 8, 2019

9:00 am † Aida Killilea—*SFDS Staff*

Wednesday/Miércoles, October 9, 2019

6:00pm † Rodrigo Madriz—*Zoila Reich*

Thursday/Jueves, October 10, 2019

12:10 pm † David Currie—*Currie family*

Saturday/Sábado, October 12, 2019

5:00 pm † Floretino & Eliza Ruiz—*Pete & Gloria Gomez*

Sunday/Domingo, October 13, 2019

8:30 am † For the People
10:30 am † Eliza Ruiz—*Socorro & family*
12:30 pm † Ofelia Huerta—*SFDS Staff*

Parish news

How to Build a Culture of Life

Read the full version at respectlifeprogram.org/culture-of-life.

Watching the news and reading the headlines, we may feel helpless seeing the heartbreaking lack of respect for human life. *How do we respond?* Changing the culture is a process of conversion that begins in our own hearts. When we encounter Christ, experience His love, and deepen our relationship with Him, we become more aware of our own immeasurable worth and that of others. His unchanging love is the source of our God-given dignity, which, therefore, cannot be taken away. When someone is facing great trials, we need to walk with them on their journey, intercede for them, and be open to sharing Christ's love however He directs. We simply need to follow where He leads.

Our mission field is daily life.

This is a summary of a USCCB Respect Life Program article by the same name and is reprinted with permission. © 2019, USCCB, Washington, D.C. All rights reserved.

iStock.com/nevodka

Edificar una cultura de vida

Lee la versión completa en bit.ly/una-cultura-de-vida-2017.

Mirando las noticias y leyendo los titulares, podemos sentirnos impotentes al ver la desoladora falta de respeto por la vida humana. ¿Cómo respondemos? Cambiar la cultura es un proceso de conversión que comienza en nuestro propio corazón. Al encontrarnos con Cristo, sentir su amor y profundizar nuestra relación con él, somos más conscientes de nuestra propia inconmensurable valía y la de los demás. Su amor inmutable es la fuente de nuestra dignidad dada por Dios, que, por lo tanto, no nos puede ser quitada. Cuando una persona está enfrentando grandes pruebas, tenemos que acompañarla en su camino, interceder por ella, y estar abiertos a compartir el amor de Cristo como él lo indique. Basta con ir por donde él nos conduce.

Nuestro campo misionero es la vida cotidiana.

Este es un resumen de un artículo del Programa Respetemos la Vida de la USCCB con el mismo nombre, y se reproduce con permiso. © 2019, USCCB, Washington, D.C. Todos los derechos reservados.

iStock.com/nevodka

Adverse Childhood Experiences (ACE) Training

The CHIP ACEs workgroup has scheduled another Champion Training on **October 16th**. Here's the url for more information:

<https://www.eventbrite.com/e/ottawa-county-ace-community-champion-training-tickets-70161074663>. The goal is to train those that can go out and train others on the ACEs.

Resilience Movie Screening

Due to the additional champion training, we scheduled another Resilience Movie Screening. Here is the url:

<https://resiliencescreeningottawa.eventbrite.com>. (they are both at Arbor Circle Holland.)

All are invited to join **Christians Uniting in Song and Prayer (CUSP)** for their **third annual hymn fest** to be held at 5:00 PM on **Sunday, October 6 at First Reformed Church** (630 State Street) in Holland. The program will consist of hymns based on the gospel readings of the fourteen Sundays from Lent through Pentecost, using the year 2020 readings of the lectionary. Some of the hymns will be very familiar, some will be newer. All will be faithful to CUSP's mission to unite in song and prayer. As in past years, our very own Bob Batastini will be leading the program, and Dr. Peter Kurdziel will be the accompanist.



The Knights of Columbus will be collecting donations for their annual Tootsie Roll Drive after Masses on October 12/13. Monies raised go to area non-profits serving the mentally impaired such as Camp Sunshine or Benjamin's Hope. All donations are much appreciated.

Los Caballeros de Colón recolectarán donaciones para su Tootsie Roll Drive anual después de las Misas del 12/13 de octubre. Los fondos recaudados se destinan a organizaciones sin fines de lucro del área que atienden a personas con discapacidad mental, como Camp Sunshine o Benjamin's Hope. Todas las donaciones son muy apreciadas.



Corpus Christi Foundation

Corpus Christi Foundation Celebrates Our Donors!

Once again, our donor appreciation event was a wonderful evening of fellowship and gratitude! Current and alumni board members gathered to thank our generous donors at the Holland Civic Center Place. With the continued generosity of our donors, the impact to the lives of our Lakeshore Catholic community through Corpus Christi Catholic School, Our Lady of the Lake and Saint Francis de Sales is enhanced and their missions supported. These fantastic people help our community grow the Body of Christ! We are truly blessed.



¡La Fundación Corpus Christi Celebra a Nuestros Donantes!

Una vez más, nuestro evento de agradecimiento a los donantes fue una noche maravillosa de compañerismo y gratitud. Los miembros actuales y antiguos miembros de la junta se reunieron para agradecer a nuestros generosos donantes en Holland Civic Center Place. Con la continua generosidad de nuestros donantes, el impacto en las vidas de nuestra comunidad católica de Lakeshore a través de la Escuela Católica Corpus Christi, Nuestra Señora del Lago y San Francisco de Sales se ve reforzada y sus misiones respaldadas. ¡Estas personas fantásticas ayudan a nuestra comunidad a hacer crecer el Cuerpo de Cristo! Estamos verdaderamente bendecidos.



**JOIN US. DREAM WITH US.
BUILD WITH US.**
Find us on Facebook...
"Corpus Christi Foundation"
www.ccfoundationhz.org



Corpus Christi School News



CCCS CRUSADER SPORTS UPDATE

Our sports seasons are in full swing! We are proud of our athletes as they use the many gifts God has given them. Come support the Corpus Christi Crusader athletes at some contests coming up!

Volleyball:

Thurs. Oct. 10 6:00 PM @CCCS - 5/6 vs St. Thomas/St. Stephen
Thurs. Oct. 10 7:00 PM @CCCS - 7/8 vs St. Anthony/Holy Trinity
Sat. Oct. 12 10:00 AM @CCCS - 5/6 vs St. Anthony
Sat. Oct. 12 11:00 AM @CCCS - 7/8 vs St. Thomas

Cross Country:

Sat. Oct. 12 9:00 AM @ GR Christian
Sat. Oct. 19 11:30 AM @ GRPS University

Go Crusaders!

ACTUALIZACIÓN DEPORTIVA DE CRUSADER CCCS

¡Nuestras temporadas deportivas acaban de comenzar! Estamos orgullosos de nuestros atletas, ya que usan los muchos dones que Dios les ha dado. ¡Ven a apoyar a los atletas del Corpus Christi Crusader en los próximos juegos!

Vóleibol:

Jueves 10 de oct. 6:00 PM @CCCS - 5/6 vs St. Thomas / St. Stephen
Jue. 10 de octubre 7:00 PM @CCCS - 7/8 vs St. Anthony / Holy Trinity
Sab. 12 de octubre 10:00 AM @CCCS - 5/6 vs St. Anthony
Sab. 12 de octubre 11:00 AM @CCCS - 7/8 vs St. Thomas

Cross Country:

Sab. 12 de octubre 9:00 a.m. @ GR Christian
Sab. 19 de octubre 11:30 AM @ GRPS University
¡Van los cruzados!

FOREVER YOUNG FALL GATHERING

Wednesday, October 9 at 11:30 a.m.
In the Multi-purpose Room

We will have a potluck lunch & play white elephant bingo.

Please RSVP to Barb Tenpas
(616) 396-2102 **before October 7.**

Don't forget toilet paper for SVdP center.
Bring a friend!





PUBLIC SQUARE ROSARY

Come to Saint Francis Saturday, October 12th at 4:30 PM for our Public Square Rosary, sponsored by *America Needs Fatima*. We will be one of over 20,000 rallies taking place all across the United States on October 12th. Please join us in offering reparation for the sins and offenses committed against the

Immaculate Heart of Mary and to fervently pray for the conversion of the United States.

We will be praying the Rosary outside in front of the main entrance of St. Francis. Please arrive by 4:30 PM as we will start the Rosary promptly so we will be finished in time to attend Mass at 5 PM.

EESA

Alguna vez te has preguntado, qué tengo en común con los personajes de la Biblia?, cómo me puedo identificar con ellos?, qué puedo hacer para entender mejor la Biblia?... Te invitamos a que te adentres en esta maravillosa aventura en la cual los mismos personajes te llevarán por un recorrido inolvidable y te contarán la Historia de la Salvación.

Curso "Historia de la Salvación: tu propia historia" 11, 12 y 13 de Octubre

Lugar: Parroquia de St. Francis de Sales

Horario: Viernes 6pm-9:30pm / Sábado 9am-9pm
/ Domingo 9am – 4pm

Lugar: Parroquia de St. Francis de Sales

Costo: \$30 por persona. Incluye los alimentos del fin de semana y materiales.

Requisitos: *Haber vivido los cursos Nueva Vida, Emaús y Juan. *Llevar tu Biblia



Para más informes y para registrarte llama al (616)
218-4923 y (616) 403-1408 /
Facebook: EESA Holland

Other

Two resources are now available to our parishioners regarding the sexual abuse crisis in the Church.

Healing our Church

Our diocese has partnered with RENEW International to implement "Healing Our Church", a six week small group course starting on Tuesday, October 15 through November 19

"Healing our Church" offers the opportunity for Catholics who've been discouraged and angered by the clergy sex abuse scandal, and the mishandling of these cases by Church leaders, to directly address these issues and set a course toward healing. The groups will meet from 7:30-9pm in the parish library at Our Lady of the Lake parish. You can sign up directly on the OLL website at: oll.org/healing-our-church or you can call Brian Piecuch at the St. Francis parish office for more information.

Letter to a Suffering Church / Carta a una Iglesia que Sufre

Bishop Robert Barron has written a book titled *Letter to a Suffering Church* for Catholics who feel demoralized, scandalized, angry and ready to quit because of the sexual abuse crisis. The book explains how the Church got to this point, then urges Catholics to stay and fight – on behalf of themselves and their families, but especially on behalf of those who have suffered so grievously at the hands of wicked men.

The book is available for \$1 in both English and Spanish in our Lighthouse media Kiosk in the gathering space.

El obispo Robert Barron ha escrito un libro titulado Carta a una Iglesia que Sufre para católicos que se sienten desmoralizados, escandalizados, enojados y listos para darse por vencidos debido a la crisis de abuso sexual. El libro explica cómo llegó la Iglesia a este punto, luego pide a los católicos a quedarse y luchar, en nombre de sí mismos y de sus familias, pero especialmente en nombre de aquellos que han sufrido tan gravemente a manos de hombres malvados.

El libro está disponible por \$1 en inglés y español en nuestro quiosco de medios Lighthouse en el atrio



Mass to honor health care workers ~Misa en Honor a los Trabajadores de la Salud.

Sunday, Oct. 20 at 10 a.m. ~ Domingo 20 de octubre a las 10 a.m.

Cathedral of Saint Andrew ~ Catedral de San Andrés 301 Sheldon Blvd SE, Grand Rapids, MI

Join Bishop Walkowiak as we honor all those who work in health care – from nurses and physicians to lab techs and environmental service workers. Health care workers and caregivers from all faiths are welcome and all are encouraged to wear their working uniform. A reception will follow

Mass The White Mass - named for the white coats of physicians - is traditionally celebrated on the Feast of Saint Luke, the patron saint of physicians.

Únase al Obispo Walkowiak mientras honramos a todos aquellos que trabajan en el cuidado de la salud, desde enfermeras y médicos a técnicos de laboratorio y trabajadores de servicios ambientales. Los trabajadores de la salud y los cuidadores de todas las religiones son bienvenidos y todos son alentados a usar su uniforme de trabajo.

Una recepción seguirá le seguirá después de la misa. La Misa Blanca, llamada así por las batas blancas de los médicos, se celebra tradicionalmente en la Fiesta de San Lucas, el santo patrón de los médicos.